

Arbor

MADE IN ITALY. MADE TO EXCEL.



atlas concorde

September 2018



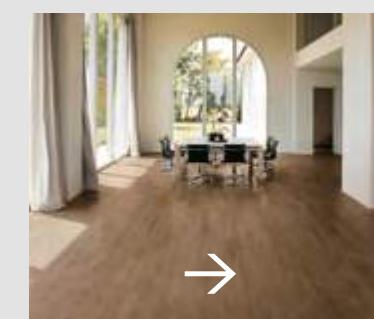
WOOD LOOK
Arbor
Porcelain and wall tiles

INDEX

Overview



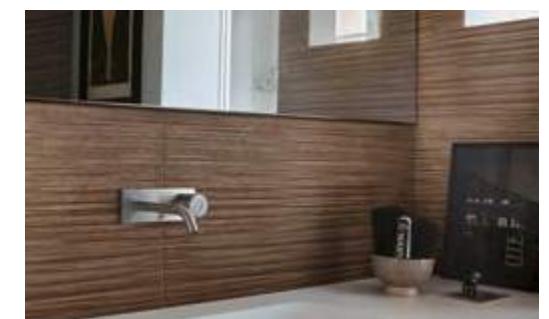
Spaces

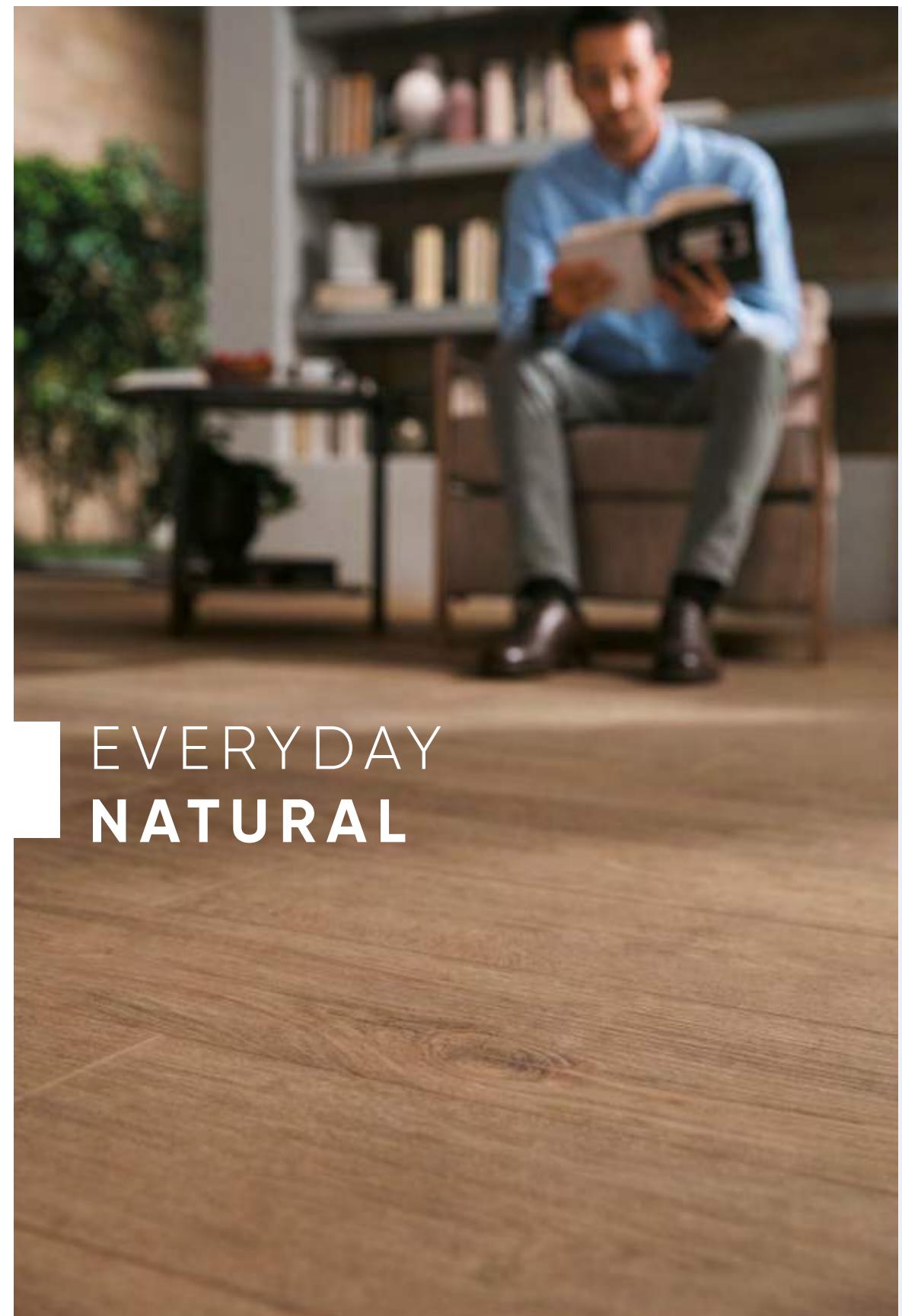


Product Range



Technical Specifications





This wood effect porcelain tile is inspired by the timeless allure of oak. The spontaneous elegance of natural wood lives on in this authentic and long-lasting surface.

Un gres porcellanato effetto legno ispirato al fascino intramontabile del rovere, la cui eleganza spontanea rivive in una superficie autentica, destinata a durare in eterno.

—ES Un gres porcelánico efecto madera inspirado en el encanto imperecedero del roble, cuya elegancia espontánea cobra vida en una superficie auténtica, destinada a durar para siempre.

—FR Un grès cérame effet bois inspiré du charme intemporel du chêne, dont l'élegance spontanée revit dans une surface authentique, destinée à durer pour l'éternité.

—DE Ein Feinsteinzeug mit Holzoptik auf Grundlage des unvergänglichen Charmes von Eichenholz, dessen spontane Eleganz in einer authentischen Oberfläche wiederaufliebt und für die Ewigkeit bestimmt ist.

—RU Вдохновением для керамогранита, имитирующего дерево, стало немеркнущее очарование дуба, спонтанная элегантность которого воспроизведена в аутентичной долговечной поверхности.



AUTHENTIC FEELINGS

The richly detailed surface of these porcelain tiles represents oak in the most natural way, making this an ideal solution for all kinds of residential and commercial application.

Con la sua superficie ricca di dettagli, il gres porcellanato rappresenta il rovere in tutta la sua naturalezza e si rivela la soluzione ideale in qualsiasi contesto residenziale e commerciale.



#spontaneouslyliving

—ES Con su superficie rica en detalles, el gres porcelánico reproduce el roble en toda su naturalidad, siendo la elección perfecta para cualquier contexto residencial y comercial.

—DE Mit seiner an Details üppig versehenen Oberfläche bietet das Feinsteinzeug ein gefreutes Abbild des Eichenholzes in seiner gesamten Natürlichkeit und erweist sich somit als ideale Lösung in jedem beliebigen Wohn- und Geschäftskontext.

—FR Avec une surface riche de détails, le grès cérame représente le chêne dans toute sa naturel et s'avère être la solution idéale dans tous les contextes, qu'ils soient résidentiels ou commerciaux.

—RU Благодаря множеству деталей поверхность керамогранита раскрывает истинную природу дуба и становится идеальным решением для любого жилого или торгового помещения.

NATURALLY CONTEMPORARY



Knots, grain, fillings and variations in shade are the features that make this surface **extremely realistic**. With colors inspired by different oak treatments, this wood-effect surface generates warm, welcoming atmospheres.

Modi, venature, stuccature, sfumature, segni naturali rendono la superficie estremamente realistica. Con le sue tonalità ispirate ai diversi trattamenti del rovere, l'effetto legno genera atmosfere accoglienti, dove tutto è spontaneo ma nulla è lasciato al caso.



ALMOND



NATURAL



TOBACCO



COGNAC



GREY



Caldo e luminoso, il colore Cognac si ispira alle nuance delle tavole di rovere oliate.

—**ES** Con sus nudos, vetas, estucados, matices y marcas naturales, la superficie luce extremadamente realista. Con sus tonos inspirados en los distintos tratamientos del roble, el efecto madera crea atmósferas acogedoras, donde todo es espontáneo, pero sin dejar nada al azar.

—**FR** Les nœuds, veines, joints, nuances, signes naturels rendent la surface extrêmement réaliste. Avec ses teintes inspirées des différents traitements du chêne, l'effet bois crée des atmosphères accueillantes, où tout est spontané mais où rien n'est laissé au hasard.

—**DE** Knorren, Maserungen, Stuck, Schattierungen und natürliche Merkmale lassen die Oberfläche äußerst realistisch erscheinen. Mit ihren Farbtonabstufungen in Anlehnung an die verschiedenen Behandlungen von Eichenholz vermittelt die Holzoptik eine behagliche Atmosphäre, in der alles spontan, aber trotzdem nichts dem Zufall überlassen ist.

—**RU** Сучки, прожилки, тона, шпаклевка, природные особенности делают поверхность особенно реалистичной. Оттенки, присущие различным видам обработки дуба создают теплую атмосферу, где все спонтанно, но ничего не случайно.

#naturalbeauty



PERFECT DETAILS

Luminous and versatile, the light and bright tone of Natural brings out the grain, variations in tone and gentle color changes of the original essence.

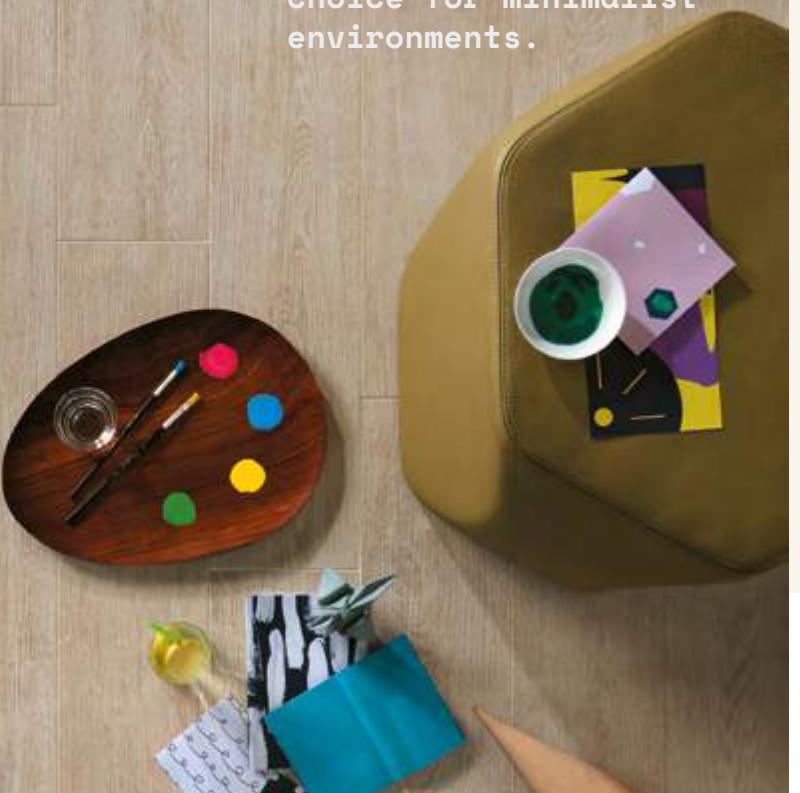
Luminoso e versatile, il biondo brillante del colore Natural esalta le venature, le variazioni di tono e i morbidi passaggi cromatici del rovere di ispirazione.

Ispirato a un legno decapato, il colore Grey presenta sfumature di diversi toni di grigio, che si fondono con segni e venature tipiche del rovere.

Inspired by pickled wood, the Grey color features various shades that merge elegantly with the typical oak markings and grain.

Ispirato al rovere sbiancato, per la sua purezza e luminosità il colore Almond è perfetto negli ambienti dal design minimalista.

Inspired by bleached oak, the purity and luminosity of Almond is the perfect choice for minimalist environments.





#intunewithnature

—ES El efecto madera es extremadamente natural de por sí, pero adquiere más intensidad combinándolo con el efecto piedra, o bien con las superficies efecto cemento, para un resultado de fuerte impacto visual.

—FR Extrêmement naturel posé seul, l'effet bois acquiert une forte intensité en association avec l'effet pierre, ou en combinaison avec des surfaces effet ciment, pour un résultat à fort impact visuel.

—DE Extrem natürlich bei alleiniger Verlegung und sehr intensiv in Kombination mit Steinoptik kann die Holzoptik neben Oberflächen mit Zementoptik ihr gesamtes visuelles Potential ausspielen.

—RU Чрезвычайно натуральный вид при изолированной укладке, усиливается в сочетании с материалами, имитирующими камень или бетон, производя сильное визуальное воздействие.



NATURAL INSPIRATION

Extremely natural on its own, this wood-effect surface acquires special intensity and creates a powerful visual impact when used in conjunction with stone or concrete-effect surfaces.

Estremamente naturale posato da solo, l'effetto legno acquisisce intensità in abbinamento con l'effetto pietra, oppure accostato alle superfici effetto cemento, per un risultato di forte impatto visivo.

**PORCELAIN TILES**Arbor Cognac 18,5x150 cm | 7¹/₄"x59"Arbor Cognac Herringbone 36,2x41,2 cm | 14¹/₈"x16¹/₈"Klif Grey 75x150 cm | 29¹/₂"x59"Boost Grey 75x150 cm | 29¹/₂"x59"**OUTDOOR PAVING**Boost Grey 20mm 120x120 cm | 47¹/₄"x47¹/₄"

THE WARM ELEGANCE OF NATURE

—ES En un chalet de diseño moderno, lo esencial se muestra en la elegancia acogedora de superficies inspiradas en la naturaleza, aportando un toque de calidez a lo cotidiano.

—DE In einer Villa im zeitgenössischen Design erfährt die essenzielle Form eine gelungene Bereicherung durch die angenehme Eleganz der an der Natur angelehnten Oberflächen, die jeder kleinen alltäglichen Geste Wärme spenden.

—FR Dans une villa au design contemporain, l'essentialité revêt l'élegance accueillante des surfaces inspirées de la nature, apportant de la chaleur à chaque geste du quotidien.

—PY Вилла в современном стиле соединяет в себе лаконичность интерьера и уютную элегантность поверхностей, вдохновленных природой, наполняя теплом любой момент.



- Fireproof and does not warp when next to a heat source.
È ignifugo e non si deforma vicino a fonti di calore.



Porcelain tiles are the perfect synthesis of beauty and functionality. In this unique collection, the natural allure of wood complements the multiple benefits of porcelain tiles.



Il gres porcellanato è la perfetta sintesi di bellezza e funzionalità. Una collezione unica, in cui il fascino naturale del legno di ispirazione si sposa con i numerosi vantaggi della ceramica.





Grazie al suo estremo realismo, la superficie ispirata al legno diventa materia viva con una storia, che arricchisce di naturale eleganza ambienti dallo stile contemporaneo.



- Ensures durability over time long into the future.
Garantisce durevolezza e inalterabilità negli anni.

The accurate reproduction of knots and wood grain, together with the richness of tones and shades, gives this surface a three-dimensional look.

La riproduzione grafica fedele di nodi e venature del legno, insieme alla ricchezza di toni e sfumature, dà un effetto tridimensionale alla superficie.

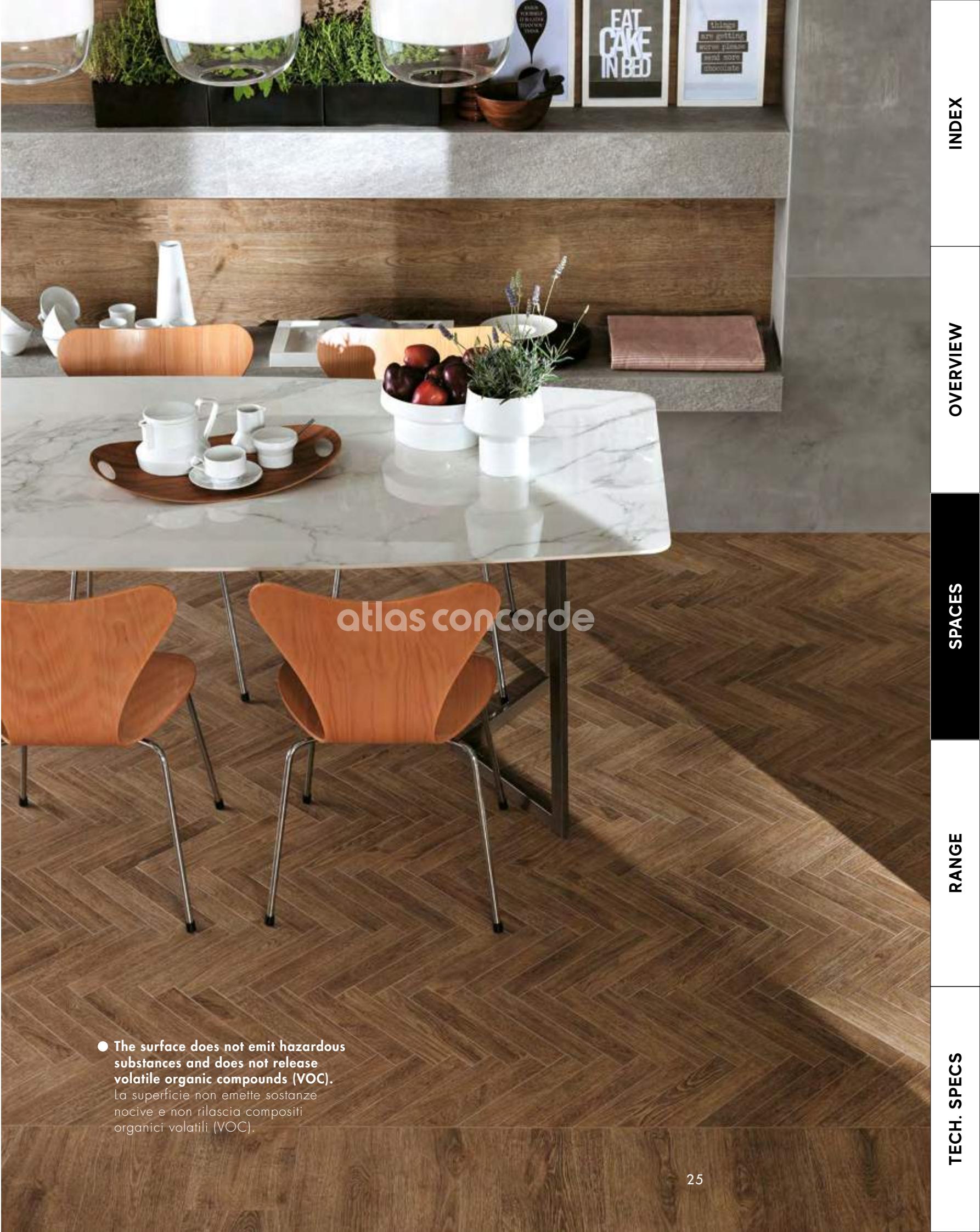




HERRINGBONE

In small rooms, the repeating pattern of herringbone creates a sensation of greater space.

Megli ambienti piccoli la posa a spina di pesce, grazie al ripetersi del suo disegno, ampia la percezione dello spazio.





Available in **Natural**, **Cognac** and **Tobacco**, 7.5x60 cm planks permit the reproduction of characteristic wood floor patterns, from aligned to continuous and even the famous Italian herringbone style.

Disponibile nei colori Natural, Cognac e Tobacco, il listello 7,5x60 cm permette di riprodurre le geometrie di posa caratteristiche del legno: dalla posa allineata, a quella a correre, fino alla classica posa a spina di pesce.





September 2018

Atlas Concorde — Arbor







—ES Los cálidos tonos naturales y los matices característicos de la madera en la que se inspira contribuyen a crear una atmósfera acogedora y relajante, ideal en las zonas en las que se disfruta en compañía.

—DE Die warmen natürlichen Farbtöne und die typischen Schattierungen der inspirierenden Holzart tragen dazu bei, eine behagliche und entspannte Atmosphäre zu kreieren: ideal für Bereiche des geselligen Beisammenseins.

—FR Les tons chauds naturels et les nuances caractéristiques de l'essence de bois dont il s'inspire contribuent à créer une atmosphère accueillante et relaxante, idéale pour une plus grande convivialité.

—RU Тёплые природные цвета и характерные для дерева оттенки способствуют созданию уютной, расслабляющей атмосферы, идеальной для помещений, в которых люди совместно проводят время.

Wood-effect porcelain tiles are the ideal choice for applications in **commerce** and **hospitality** where style and technical performance have to be combined.

Il gres porcellanato effetto legno è la scelta ideale nelle architetture commerciali e dell'accoglienza, dove l'estetica non può prescindere dalle performance tecniche.

atlas concorde





Natural colors and a three-dimensional micro-structure traversed by knots and wood grain: the beauty of this **richly detailed surface** lies in its spontaneous, natural look and its ability to create highly characteristic environments.

Colori naturali e microstruttura tridimensionale solcata da nodi e venature: la bellezza di una superficie ricca di dettagli sta nella sua spontanea naturalezza, che dà vita ad ambienti dalla forte personalità.





atlas concorde

The reproduction of treatments like sandblasting and whitewashing creates an extremely natural look, highlights details and brings out variations in shade.

La riproduzione dei trattamenti di sabbiatura e decapaggio genera un effetto di estrema naturalezza, che esalta i dettagli e addolcisce le sfumature.



atlas concorde

#beautiful, always



The warm welcome of this light, bright wood effect creates the ideal atmosphere for relaxation.

Il calore accogliente dell'effetto legno dalla colorazione biondo brillante crea l'atmosfera ideale per abbandonarsi al relax.

NATURAL HARMONY

PORCELAIN TILES

Arbor Natural 18,5x150 cm | 7¹/₄"x59"

Arbor Almond 18,5x150 cm | 7¹/₄"x59"

Arbor Natural Tatami 22,5x90 cm | 8⁷/₈"x35³/₈"

Klif Silver 75x150 cm | 29¹/₂"x59"

Klif Silver Mosaico 30x30 cm | 11³/₄"x11³/₄"



—ES El calor acogedor del efecto madera con un tono rubio brillante crea la atmósfera ideal para abandonarse al relax.

—DE Die einladende Wärme der Holzoptik mit leuchtend blonder Färbung kreiert die ideale Atmosphäre, um sich der Entspannung hinzugeben.

—FR La chaleur accueillante de l'effet bois de couleur blond brillant crée l'atmosphère idéale pour se détendre.

—RU Уютное тепло материала под дерево яркого светлого цвета создает идеальную атмосферу для отдыха.





- Impedes the proliferation of mold and moss.
Impedisce la proliferazione di muffe e muschio.



The warm tone of natural oak combined with the luminosity of white: these two colors combine to create a perfectly welcoming environment.

La tonalità calda del rovere naturale unita alla luminosità del bianco: due cromie che, insieme, risultano perfette per creare un'atmosfera accogliente.





atlas concorde

Variations in tone reproduce the appearance of the most precious oak planks obtained from the center of the trunk.

Le variazioni di tonalità riproducono l'aspetto delle tavole di rovere più pregiate, ricavate dalla parte centrale del tronco.

#natureallaround



atlas concorde

- Resistant to washing by mechanical cleaning.
Resistente alle operazioni di pulizia energetiche.



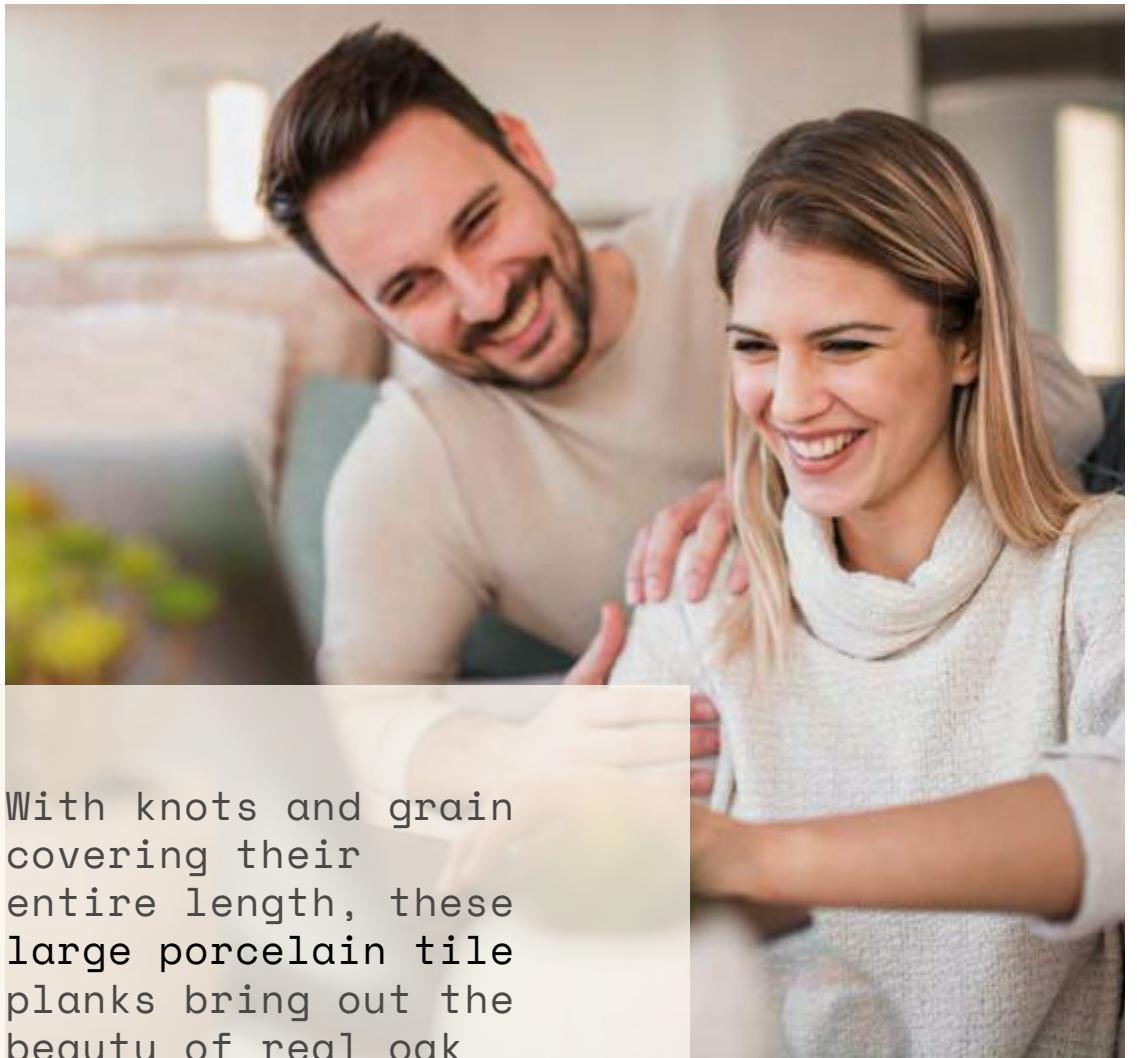
September 2018

Atlas Concorde — Arbor

48



49



With knots and grain covering their entire length, these large porcelain tile planks bring out the beauty of real oak and maximize the sensation of space in rooms of all sizes.

Solcate da nodi e venature per l'intera lunghezza, le grandi tavole in gres porcellanato esaltano la bellezza del rovere, amplificando la percezione dello spazio nella progettazione di ambienti di ogni dimensione.

—ES Surcadas a lo largo por nudos y vetas, las grandes tablas de gres porcelánico realzan la belleza del roble, aumentando la sensación de amplitud en el diseño de espacios de cualquier tamaño.

—DE Mit ihrer durch Knorren und Maserungen auf der gesamten Länge gefurchten Struktur vermitteln die großen Feinsteinzeugtafeln die Schönheit des Eichenholzes und verstärken die Wahrnehmung des Raums in der Konzeption von Ambientes jeder beliebigen Größe.

—FR Sillonnées de noeuds et de veines sur toute la longueur, les grandes dalles en grès cérame accentuent la beauté du chêne, amplifiant la perception de l'espace dans la conception d'intérieurs de toutes dimensions.

PORCELAIN TILES

Arbor Cognac 30x240 cm | 11³/₄"x94¹/₂"

Atlas Concorde — Arbor



**OPEN SPACE,
OPEN PERSPECTIVES**

**30x240 cm**

30x240 cm wood-effect porcelain tiles are the perfect choice for all kinds of applications. This surface amplifies the sensation of space in rooms of all sizes.

Il gres porcellanato effetto legno 30x240 cm è perfetto in ogni ambiente: amplifica la percezione dello spazio nella progettazione di interni di ogni dimensione.



#inharmonynature



These wood-effect surfaces are **natural** in appearance and boast the unique practicality of porcelain tiles, making them ideal for bedrooms open to the outdoors.

Le superfici effetto legno riassumono in sé la naturalezza dell'aspetto e la praticità del gres porcellanato, rivelandosi ideale anche nelle camere da letto aperte sull'esterno.



PORCELAIN TILES

Arbor Almond 18,5x150 cm | 7¹/₄"x59"

Arbor Natural 18,5x150 cm | 7¹/₄"x59"

OUTDOOR PAVING

Boost White 20mm 120x120 cm | 47¹/₄"x47¹/₄"



September 2018

Atlas Concorde — Arbor

- Durable, easy to clean and maintain.
Resistente, durevole, semplice da pulire e da mantenere.

56



57

In a prestige remodeling project, the natural charm of wood-effect surfaces offers the perfect solution for maintaining the authentic atmosphere of the original architecture while guaranteeing all the advantages of porcelain tiles.

In una ristrutturazione di pregio, lo charme naturale dell'effetto legno si rivela la soluzione perfetta per preservare le atmosfere autentiche dell'architettura originale, con tutti i vantaggi del gres porcellanato.

atlas concorde



- Resistant to color-fading due to sunlight exposure.
Resistente alla luce, non cambia colore nel tempo.

PORCELAIN TILES
Arbor Grey 18,5x150 cm | 71/8"x59"



The warmth of wood-effect porcelain tiles creates bedrooms of pure relaxation, perfect for rest at the end of a long day.

Le calde sfumature del gres porcellanato effetto legno rendono la camera da letto un luogo di avvolgente intimità, dove è bello riposare alla fine della giornata.





#perfectforyourhome

September 2018

PORCELAIN TILES

Arbor Tobacco 7,5x60 cm | 3"x23⁵/₈"

Atlas Concorde — Arbor

62

Thanks to a sophisticated and elegant structure, inspired by stacked planks of wood, this three-dimensional wall covering creates sophisticated indoor settings.

Grazie alla struttura sofisticata ed elegante, ispirata alle assi di legno accatastate, il rivestimento tridimensionale disegna sofisticate scenografie in interni.

3D WALL TILES

3D Wooden Tobacco
40x80 cm | 15³/₄"x31¹/₂"

PORCELAIN TILES

Arbor Tobacco
18,5x150 cm | 7¹/₄"x59"



INDEX

OVERVIEW

SPACES

RANGE

TECH. SPECS



63

ARBOR PORCELAIN TILES

Arbor Tobacco
30x240 cm / 11³/₄"x94¹/₂"



Arbor Cognac
30x240 cm / 11³/₄"x94¹/₂"



Arbor Natural
30x240 cm / 11³/₄"x94¹/₂"



30x240 cm - 11³/₄"x94¹/₂" ± 9 mm

TRAFFIC HEAVY R10A

COLOURED BODY PORCELAIN TILES - RECTIFIED MONOCALIBER

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA - RETTIFICATO MONOCALIBRO
Gres porcelánico coloreado en masa - Rectificado monocalibre / Durchgefärbtes Feinsteinzeug - Geschliffen einkalibrig
Grès cérame coloré dans la masse - Rectifié mono-calibre / Керамический гранит окрашенный в массе - Ретифицированный в одном калибре

Arbor Tobacco
18,5x150 cm
7¹/₄"x59"



Arbor Cognac
18,5x150 cm
7¹/₄"x59"



Arbor Natural
18,5x150 cm
7¹/₄"x59"



Arbor Grey
18,5x150 cm
7¹/₄"x59"



Arbor Almond
18,5x150 cm
7¹/₄"x59"



18,5x150 cm - 7¹/₄"x59" ± 9 mm

TRAFFIC HEAVY R10A+B

INDEX

OVERVIEW

SPACES

RANGE

TECH. SPECS

COLOR-SHADING / STONALIZZAZIONE

Tobacco, Cognac,
Natural, Grey,
Almond

V3 MODERATE
VARIATION

ARBOR PORCELAIN TILES



15x90 cm - 5⁷/₈"x35³/₈" \pm 9 mm

TRAFFIC **R10A+B**

ARBOR PORCELAIN TILES GRIP



15x90 cm - 5⁷/₈"x35³/₈" \pm 9 mm

TRAFFIC **R11A+B+C**

ARBOR PORCELAIN TILES

NON-RECTIFIED/NON RETTIFICATO
 No rectificada - Nicht rektifiziert
 Non rectifiée - Неретифицированные



7,5x60 cm - 3"x23⁵/₈" \pm 8,5 mm

TRAFFIC **R10A**



ARBOR PORCELAIN TILE MOSAICS

Arbor Tobacco Tatami
22,5x90 cm
 $8\frac{7}{8}'' \times 35\frac{3}{8}''$



Arbor Cognac Tatami
22,5x90 cm
 $8\frac{7}{8}'' \times 35\frac{3}{8}''$



Arbor Natural Tatami
22,5x90 cm
 $8\frac{7}{8}'' \times 35\frac{3}{8}''$



Arbor Grey Tatami
22,5x90 cm
 $8\frac{7}{8}'' \times 35\frac{3}{8}''$



Arbor Almond Tatami
22,5x90 cm
 $8\frac{7}{8}'' \times 35\frac{3}{8}''$



Arbor Tobacco
Herringbone
36,2x41,2 / $14\frac{1}{8}'' \times 16\frac{1}{8}''$



Arbor Cognac
Herringbone
36,2x41,2 / $14\frac{1}{8}'' \times 16\frac{1}{8}''$



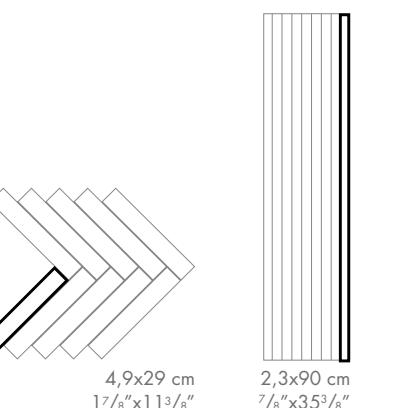
Arbor Natural
Herringbone
36,2x41,2 / $14\frac{1}{8}'' \times 16\frac{1}{8}''$



Arbor Grey
Herringbone
36,2x41,2 / $14\frac{1}{8}'' \times 16\frac{1}{8}''$



Arbor Almond
Herringbone
36,2x41,2 / $14\frac{1}{8}'' \times 16\frac{1}{8}''$



ARBOR 3D WALL DESIGN

WHITEBODY WALL TILES - RECTIFIED MONOCALIBER

RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA - RETTIFICATO MONOCALIBRO

Revestimientos en pasta blanca - Rectificado monocalibre / Weißscherbige Wandfliesen - Geschliffen einkalibrig
Revêtements en pâte blanche - Rectifié mono-calibre / Настенная плитка из белой глины - Ретифицированный в одном калибре

3D Wooden Tobacco

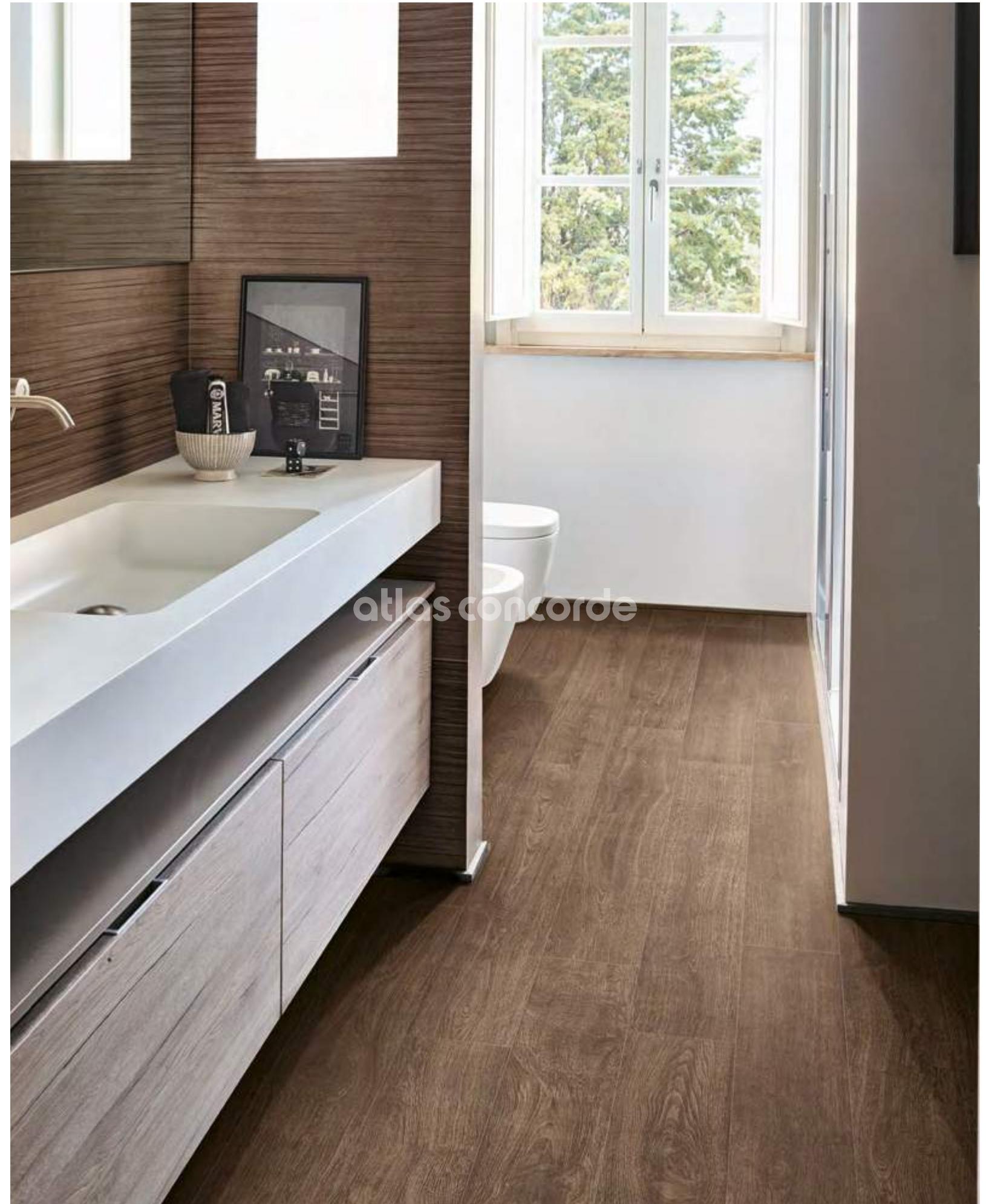
40x80 cm / 15³/₄"x31¹/₂"



September 2018

Atlas Concorde — Arbor

40x80 cm - 15³/₄"x31¹/₂" ± 10 mm **3D Wooden**

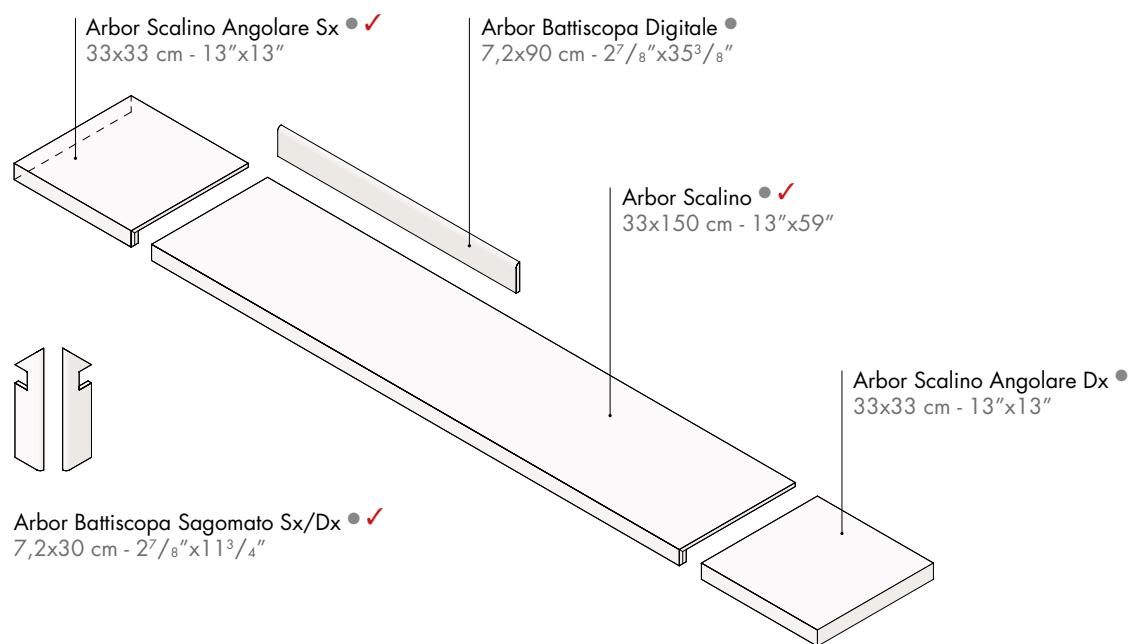


70

71

ARBOR PORCELAIN TRIM TILES

INDOOR TRIM TILES



- Available in all colors / Disponibile in tutti i colori
- ✓ These parts are supplied to order / I pezzi sono disponibili su ordinazione



September 2018

Atlas Concorde — Arbor

72



NOTES

For information and details relating to codes, packaging and weight it is recommended to refer to the latest pricelist. | Per le informazioni e i dati relativi a codici, imballaggi e pesi occorre sempre consultare l'ultimo listino aggiornato e in vigore. | Para acceder a la información y a los datos relativos a códigos, embalajes y pesos hay que consultar siempre la última lista de precios actualizada y vigente. | Für Informationen und Daten die den Code, die Verpackung und das Gewicht betreffen bitte die aktuellste Preisliste zugrunde legen. | Pour toutes informations et renseignements concernant les codes, les emballages et les poids, il y a toujours lieu de consulter le dernier tarif en vigueur et mis à jour. | Для информации о кодах, упаковках и весе обращайтесь к последнему действующему прайс-листу.

Colors and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications. | I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi. | Los colores y las características estéticas de los materiales ilustrados en el presente catálogo deben ser considerados como puramente indicativos. | Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten. | Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif. | Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Atlas Concorde reserves the right to modify any product without notice and will not be liable for any direct or indirect damage resulting from such modifications. | Atlas Concorde si riserva di modificare i prodotti senza preavviso, declinando ogni responsabilità su eventuali danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche. | Atlas Concorde se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso, rechaza cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos derivados de eventuales modificaciones. | Atlas Concorde behält sich das Recht vor jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, die Produkte zu verändern, und lehnt jede Haftung bei direkten oder indirekten Schäden ab, die von diesen Veränderungen herrühren. | Atlas Concorde se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis et décline toute responsabilité concernant les éventuels dommages directs ou indirects qui pourraient dériver de ces modifications. | Atlas Concorde оставляет за собой право изменять характеристики изделий без предварительного уведомления, отклоняя при этом любую ответственность за прямые или косвенные убытки, возникшие в результате изменений.

THANKS TO

PRANDINA
www.prandina.it

Billiani
1911
www.billiani.it

NEVE
www.neve-rubinetterie.it

ALICE CERAMICA
www.aliceceramica.com

Frag
dal 1921
www.frag.it

73

CERAMIC AND PORCELAIN TILES: A SAFE CHOICE

Resistance and duration

RESISTENZA E DURATA

Easy to maintain

Facile da manutenere



Porcelain tiles do not require any special maintenance.

Il gres porcellanato non richiede manutenzioni particolari.

UV Resistant

Resistente ai raggi UV



Porcelain tiles maintain their colors even when exposed to continuous, direct sunlight or in contact with atmospheric agents or smog.

Il gres porcellanato rimane inalterato nei suoi colori anche se esposto alla luce diretta e continua del sole o a contatto con agenti atmosferici o smog.

Scratch resistant

Resistente al graffio



Porcelain tiles do not splinter, break or get damaged.

Il gres porcellanato non si scheggia, non si rompe e non si danneggia.

Easy to clean

Facile da pulire



Porcelain tiles are easy to clean.

Il gres porcellanato si pulisce facilmente.

Waterproof

Resistente all'acqua



Porcelain tiles are completely non-porous and therefore are not damaged by water or humidity.

Il gres porcellanato è completamente non poroso e non teme l'acqua e l'umidità.

Health

SALUTE

Zero VOCs

Zero VOC



Porcelain tiles are intrinsically inorganic and do not emit volatile organic compounds (VOC).

Le piastrelle in gres porcellanato sono intrinsecamente inorganiche e non emettono composti organici volatili.

Zero PVC

Zero PVC



Porcelain tiles contain no PVC, plastics or petroleum derivatives.

Il gres porcellanato è privo di PVC, plastiche o derivati del petrolio.

Zero formaldehyde

Zero formaldeide



Porcelain tiles do not contain formaldehyde.

Il gres porcellanato non contiene formaldeide.

Stain resistant

Resistente alle macchie



Porcelain tiles are waterproof, no liquid can damage the surface.

Il gres porcellanato è impermeabile e nessun tipo di liquido può danneggiarne la superficie.

Resistant to chemicals

Resistente agli agenti chimici



Porcelain tiles do not stain and resist the most aggressive chemical agents.

Il gres porcellanato non si macchia e resiste agli agenti chimici più aggressivi.

Resistant to acids

Resistente agli acidi



Porcelain tiles are resistant to acids found in food and cleaning products.

Il gres porcellanato resiste agli acidi di uso alimentare e domestico.

Resistant to thermal shock

Resistente agli shock termici



A porcelain tile floor will not change as a result of sharp temperature fluctuations.

Un pavimento in gres porcellanato non si altera a causa di sbalzi termici.

Frost resistant

Resistente al ghiaccio



Porcelain tiles are frost resistant and therefore are not damaged by low temperatures.

Il gres porcellanato è ingelivo e resiste alle temperature più basse.

Zero allergens

Zero allergeni



Porcelain tiles are inhospitable for mites, bacteria, fungi, molds, and other irritants.

Il gres porcellanato è ingelivo e resiste alle temperature più basse.

Prevent bacterial growth

Previene la crescita batterica



Porcelain tiles are completely hygienic and inhospitable for bacteria, mites, molds, and fungi.

Il gres porcellanato è assolutamente il igienico e inospitale per i batteri, acari, muffle e funghi.

Safety

SICUREZZA

Non-slip

Antiscivolo



Porcelain tile surfaces can be made with an abrasive surface grit that can increase traction and reduce the risk of slipping.

Le superfici in gres porcellanato possono essere realizzate con una graniglia abrasiva superficiale in grado di aumentare la trazione e ridurre i rischi di scivolamento.

Fire resistant

Resistente al fuoco



Porcelain tiles are not flammable, reduce the spread of flames, do not burn, and do not emit toxic fumes.

Le piastrelle in gres porcellanato non sono infiammabili, riducono la propagazione della fiamma, non bruciano e non emettono fumi tossici.

Heat resistant

Resistente al calore



Porcelain tiles do not change shape at high temperatures.

Il gres porcellanato non si altera alle alte temperature.

WALL TILES ADDITIONAL BENEFITS

PROPRIETÀ CERAMICA DA RIVESTIMENTO

Ease of installation

Facilità di lavorazione



Cuts, holes, and bevels are easily made and reduce the time it takes to lay the white body tiles.

Tagli, fori, bisellature sono facili da realizzare e rendono più veloce la posa dei rivestimenti in pasta bianca.

Extremely easy to clean

Estrema facilità di pulizia



White body ceramic tiles can be cleaned with a simple passage of hot water or neutral detergent.

I rivestimenti ceramici in pasta bianca si puliscono con un semplice passaggio di acqua calda o detergente neutro.

Environment

AMBIENTE

Energy efficiency

Efficienza energetica



The high thermal inertia of porcelain tiles moderates the changes in temperature of the rooms, favoring energy savings.

L'elevata inerzia termica del gres porcellanato modera gli sbalzi di temperatura degli ambienti, favorendo il risparmio energetico.

Ecological

Ecologico



Porcelain tiles have a low environmental impact at all stages of their production, from the raw materials to disposal and recycling.

Il gres porcellanato ha un basso impatto ambientale in tutte le fasi del suo processo industriale, dalle materie prime fino allo smaltimento e al riciclo.

Ideal for floor heating systems

Ideale per sistemi di riscaldamento a pavimento



Porcelain tiles are made with recycled materials, last a long time, and can be re-used because they retain their original appearance.

Il gres porcellanato è realizzato con materiali di riciclo, dura a lungo e mantenendo l'aspetto originario può essere riciclato.

Il gres porcellanato può essere abbinato in modo efficace a sistemi di riscaldamento a pavimento.

While porcelain tiles are ideal for use on the floor thanks to their hardness and extreme durability, the light weight and workability of white body tiles make them ideal for use on walls: cuts and holes can be made quickly and easily, reducing installation time and costs.

Mentre il gres porcellanato è ideale per l'uso a pavimento, per la sua durezza e l'estrema resistenza, le caratteristiche di leggerezza e lavorabilità del rivestimento in pasta bianca lo rendono ideale per l'uso a parete: i tagli e i fori saranno eseguiti facilmente e velocemente, riducendo i tempi e i costi di posa.



LE GRÈS CÉRAUME : LE CHOIX SÛR / DAS FEINSTEINZEUG: EINE SICHERE WAHL / GRES PORCELÁNICO: LA ELECCIÓN SEGURA / KERAMIKA: НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР

Résistance et longévité / Widerstandsfähigkeit und lebensdauer / Resistencia y durabilidad / СТОЙКОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Entretien facile / Leicht zu warten / Fácil de mantener / Простота ухода

Le grès cérame n'exige aucun entretien particulier. / Feinsteinzeug erfordert keine besonderen Wartungsarbeiten. / El gres porcelánico no requiere particulares operaciones de mantenimiento. / Керамогранит не нуждается в особом уходе.

Résistant aux rayons UV / UV-Strahlenfest / Resistente a los rayos UV / СТОЙКОСТЬ К УФ-излучению

Les coloris du grès cérame restent inaltérés même s'il est exposé à la lumière directe et continue du soleil ou au contact du smog et des agents atmosphériques. / Die Farben des Feinsteinzeugs bleiben unverändert erhalten, auch wenn es direktem und ständigem Sonnenlicht, der Witterung oder Smog ausgesetzt ist. / El gres porcelánico no se altera con el paso del tiempo, tampoco cambia su color cuando está expuesto a la luz directa y continua del sol o cuando entra en contacto con agentes climatológicos o contaminación. / Керамогранит не выцветает даже при постоянном воздействии солнечного света, атмосферных факторов, смога.

Résistant aux rayures / Kratzfestigkeit / Resistente a las rayas / СТОЙКОСТЬ К ЦАРАПИНАМ

Le grès cérame ne subit ni ébréchures, ni cassures, ni dommages. / Feinsteinzeug splittert nicht, es zerbricht nicht und erleidet keine Beschädigungen. / El gres porcelánico no se desportilla, no se rompe y no se estropea. / Керамогранит не раскалывается, не ломается, не повреждается.

Facile à nettoyer / Leicht zu reinigen / De fácil limpieza / Легкость чистки

Le grès céame se nettoie facilement. / Feinsteinzeug kann leicht gereinigt werden. / El gres porcelánico se limpia fácilmente. / Керамогранит легко очищается.

Résistant aux taches / Fleckenfestigkeit / Resistente a las manchas / СТОЙКОСТЬ К ПЯТНАМ

Le grès céame est imperméable et aucun type de liquide ne peut endommager sa surface. / Feinsteinzeug ist wasserundurchlässig und Flüssigkeiten jeglicher Art können seine Oberfläche nicht beschädigen. / El gres porcelánico es impermeable y ningún tipo de líquido puede estropear la superficie. / Керамогранит непроницаем, и никакая жидкость не может повредить его поверхность.

Résistant aux agents chimiques / Beständigkeit gegen chemikalien / Resistente a los agentes químicos / СТОЙКОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ

Le grès céame ne se tache pas et résiste aux agents chimiques les plus agressifs. / Feinsteinzeug ist fleckenfest und beständig gegen die aggressivsten Chemikalien. / El gres porcelánico no se mancha y es resistente a los agentes químicos más agresivos. / Даже самые агрессивные химикаты не повреждают керамогранит и не оставляют на нем пятен.

Résistant aux acides / Beständigkeit gegen säuren / Resistente a los ácidos / СТОЙКОСТЬ К КИСЛОТАМ

Le grès céame résiste aux acides d'usage alimentaire et domestique. / Feinsteinzeug ist beständig gegen Säuren, die in Nahrungsmitteln oder im Haushalt verwendet werden. / El gres porcelánico es resistente a los ácidos de uso alimenticio y doméstico. / Керамогранит устойчива к кислотам, входящим в состав пищевых продуктов и средств бытовой химии.

Résistant aux écarts thermiques / Beständigkeit gegen thermoschocks / Resistente a los choques térmicos / СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУР

Un sol en grès céame ne subit aucune altération suite aux écarts thermiques. / Feinsteinzeug-Fußboden wird von Temperaturschwankungen nicht beeinträchtigt. / El pavimento de gres porcelánico no cambia a causa de cambios bruscos de temperatura. / Напольные покрытия из керамогранита не разрушаются при перепадах температуры.

Résistant à l'eau / Wasserfestigkeit / Resistente al agua / СТОЙКОСТЬ К ВОДЕ

Le grès céame est absolument non poreux et ne craint ni l'eau ni l'humidité. / Feinsteinzeug ist absolut porös und fürchtet weder Wasser noch Feuchtigkeit. / El gres porcelánico no es poroso, no le penetra el agua y es resistente a la humedad. / Керамогранит – абсолютно непористый материал, поэтому не боится воды и влаги.

Résistant au gel / Frostbeständigkeit / Resistente a las heladas / СТОЙКОСТЬ К МОРОЗАМ

Le grès céame est ingélif et résiste aux températures les plus basses. / Feinsteinzeug ist frostbeständig und widersteht den niedrigsten Temperaturen. / El gres porcelánico es resistente a las heladas y a las bajas temperaturas. / Керамогранит способен противостоять морозам и низким температурам.

Santé / Gesundheit / Salud / Здоровье

Zéro allergène / Null allergene / Cero alérgenos / Ноль аллергенов

Le grès céame est inhospitalier vis-à-vis des acariens, bactéries, champignons, moisissures et autres substances irritantes. / Feinsteinzeug ist ungastlich für Milben, Bakterien, Pilze und andere Reizstoffe. / El gres porcelánico es inhóspito para los ácaros, bacterias, hongos, mohos y otras sustancias irritantes. / На поверхности керамогранита не накапливаются клещи, бактерии, грибки, плесень и другие болезнетворные микроорганизмы.

Zéro COV / Null VOC / Cero VOC / Ноль летучих органических соединений

Les carreaux en grès céame sont intrinsèquement inorganiques et ne libèrent aucun composé organique volatil. / Feinsteinzeugfliesen sind von Natur aus anorganisch und setzen keine flüchtigen organischen Verbindungen frei. / Las baldosas de gres porcelánico son intrínsecamente inorgánicas y no emiten compuestos orgánicos volátiles. / Керамогранит является неорганическим материалом и не выделяет летучих органических соединений.

Zéro formaldéhyde / Null formaldehyd / Cero formaldehído / Ноль формальдегида

Le grès céame ne contient pas de formaldéhyde. / Feinsteinzeug ist formaldehydfrei. / El gres porcelánico no contiene formaldehido. / Керамогранит не содержит формальдегид.

Zéro PVC / Null PVC / Cero PVC / Ноль ПВХ

Le grès céame est privé de PVC, de matières plastiques et de dérivés du pétrole. / Feinsteinzeug ist frei von PVC, Kunststoffen oder Petroleumderivaten. / El gres porcelánico no contiene PVC, plástico o sustancias que derivan del petróleo. / Керамогранит не содержит ПВХ, пластиковых материалов, нефтепродуктов.

Il prévient la croissance bactérienne / Vorbeugung gegen das Wachstum von Bakterien / Previene la proliferación de bacterias / Предотвращение развития бактерий

Le grès céame est absolument hygiénique et inhospitalier vis-à-vis des bactéries, acariens, moisissures et champignons. / Feinsteinzeug ist absolut hygienisch und ungastlich für Bakterien, Milben, Schimmel und Pilze. / El gres porcelánico es totalmente higiénico e inhóspito para las bacterias, ácaros, mohos y hongos. / Керамогранит абсолютно гигиеничен и препятствует развитию бактерий, клещей, плесени, грибка.

Sécurité / Sicherheit / Seguridad / Безопасность

Antiglisse / Rutschfestigkeit / Antideslizante / Препятствование скольжению

Les surfaces en grès céame peuvent être réalisées avec un fond superficiel abrasif en mesure d'augmenter la traction et réduire le risque de glissade. / Die Oberflächen des Feinsteinzeugs können mit die Reibung erhöhenden Splitten bereichert werden, welche die Trittsicherheit verbessern und die Gefahr von Ausrutschern mindern. / Las superficies de gres porcelánico se fabrican con una granular abrasiva superficial en grado de aumentar la tracción y reducir los riesgos de deslizamiento. / На поверхность керамогранитной плитки в процессе изготовления может наноситься специальная абразивная крошка, которая увеличивает сцепление и снижает риск скольжения.

Résistant au feu / Feuerfestigkeit / Resistente al fuego / Огнестойкость

Les carreaux en grès céame sont ininflammables, ils réduisent la propagation de la flamme, ne brûlent pas et de libèrent aucune fumée toxique. / Feinsteinzfliesen sind nicht entflammbar, sie mindern die Flammenausbreitung, brennen nicht und setzen keinen toxischen Rauch frei. / Las baldosas de gres porcelánico no son inflamables, reducen la propagación de las llamas, son resistentes al fuego y no emiten humos tóxicos. / Керамогранитная плитка не воспламеняется, ограничивает распространение огня, не горит, не выделяет токсичного дыма.

Résistant à la chaleur / Wärmebeständigkeit / Resistente al calor / Термостойкость

Le grès ne subit aucune altération aux températures élevées. / Feinsteinzeug wird von hohen Temperaturen nicht verändert. / El gres porcelánico no se altera con las altas temperaturas. / Керамогранит не повреждается под действием высоких температур.

Environnement / Umwelt / Ambiente / Окружающая среда

Efficacité énergétique / Energieeffizienz / Eficiencia energética / Энергоэффективность

La haute inertie thermique du grès céame modère les écarts de température à l'intérieur des pièces, en favorisant ainsi les économies d'énergie. / Die hohe Wärmeträgheit des Feinsteinzeugs reduziert starke Temperaturschwankungen in den Räumen und ermöglicht demzufolge eine Energieeinsparung. / La elevada inercia térmica del gres porcelánico modera los cambios de temperatura de los ambientes, favoreciendo el ahorro energético. / Высокая тепловая инерция керамогранита слаживает колебания температуры в помещениях, что позволяет значительно экономить энергию.

Écologique / Ökologisch / Ecológico / Экологичность

Le grès céame a un faible impact sur l'environnement durant toutes les phases de son processus industriel, à partir des matières premières jusqu'à l'élimination et au recyclage. / In allen Phasen seines Herstellungsprozesses verursacht das Feinsteinzeug eine geringfügige Umweltbelastung, angefangen beim Abbau der Rohstoffe bis zur Entsorgung und zum Recycling. / El gres porcelánico tiene un bajo impacto ambiental en todas las fases de su proceso industrial, dese las materias primas hasta la eliminación y el reciclaje. / Керамогранит имеет низкое воздействие на окружающую среду на всем протяжении жизненного цикла: от добчи сырья до переработки и утилизации.

Recyclage et réutilisation / Recycling und wiederverwertung / Reciclaje y reutilización / Переработка и утилизация

Le grès céame est fabriqué avec des matériaux de recyclage, il dure longtemps en maintenant son aspect d'origine et il est recyclable. / Feinsteinzeug wird aus Recycling-Material hergestellt, hat eine lange Lebensdauer, erhält sein ursprüngliches Aussehen und kann recycelt werden. / El gres porcelánico está fabricado con materiales de reciclado, es duradero al paso del tiempo y se puede reciclar manteniendo el aspecto original. / Керамогранит изготавливается из переработанных материалов, долговечен, сохраняет во времени свои первоначальные характеристики и поддается переработке.

Idéal pour les systèmes de chauffage au sol / Ideal für fussbodenheizsysteme / Indicado para los sistemas de calefacción por suelo radiante / Идеальное решение для теплого пола

Les carrelages céramiques en pâte blanche se nettoient simplement avec de l'eau chaude ou avec un détergent neutre. / Die weißscherbigen Keramikbeläge werden einfach durch Abwaschen mit warmem Wasser oder einem neutralen Putzmittel gereinigt. / Los revestimientos cerámicos de pasta blanca se limpian pasando un trapo húmedo con agua caliente o detergente neutro. / Настенная плитка из белой глины очищается теплой водой или нейтральным моющим средством.

PROPRIÉTÉS DE LA CÉRAMIQUE POUR REVÊTEMENTS / EIGENSCHAFTEN DER WANDFLIESEN / CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS DE LA CERÁMICA PARA REVESTIMIENTO / СВОЙСТВА КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ

Tandis que le grès céame est idéal pour l'usage au sol en raison de sa dureté et de son extrême résistance, les caractéristiques de légèreté et d'usinabilité des carreaux en pâte blanche en font l'idéal pour l'usage mural : les découpes et les perçages s'effectuent facilement et rapidement, en réduisant les temps et les coûts de la pose. / Während das Feinsteinzeug dank seiner Härte und extremen Widerstandsfähigkeit ideal für die Fußbodenverlegung ist, machen die Leichtigkeit und die Verarbeitungsfreundlichkeit der weißscherbigen Wandbeläge diese ideal für Wandverlegungen: Schnitte und Bohrungen werden leicht und schnell ausgeführt, wodurch die Verlegungszeiten und -kosten sich verringern. / Si bien el gres porcelánico es indicado para su uso en paredes por sus propiedades de ligereza y facilidad de trabajo, se consigue una mejor facilidad y rapidez de cortes y perforación, reduciendo los tiempos y costes de colocación. / Если керамогранит, в силу своей твердости и стойкости, особенно рекомендован для полов, то такие характеристики, как небольшой вес и высокая обрабатываемость, делают плитку из белой глины идеальной для монтажа на стену: легкость и быстрая резка и сверление снижают затраты времени и денег на укладку.

Facilité de travail / Verarbeitungsfreundlichkeit / Fácil de trabajar / Легкость обработки

Les découpes, les perçages et les biseautages sont faciles à réaliser et rendent plus rapide la pose des carrelages en pâte blanche. / Schnitte, Bohrungen, Abkantungen sind leicht zu verwirklichen, daher können weißscherbige Keramikbeläge überall schneller verlegt werden. / Cortes, perforaciones y biselados se realizan fácilmente y la instalación de los revestimientos de pasta blanca se hace con rapidez. / Легкость резки, сверления, скшивания граней ускоряет процесс укладки настенной плитки из белой глины.

Nettoyage extrêmement facile / Extrem einfache Reinigung / Máxima facilidad de limpieza / Предельная простота ухода

Les carrelages céramiques en pâte blanche se nettoient simplement avec de l'eau chaude ou avec un détergent neutre. / Die weißscherbigen Keramikbeläge werden einfach durch Abwaschen mit warmem Wasser oder einem neutralen Putzmittel gereinigt. / Los revestimientos cerámicos de pasta blanca se limpian pasando un trapo húmedo con agua caliente o detergente neutro. / Настенная плитка из белой глины очищается теплой водой или нейтральным моющим средством.

White Body wall tiles - Rectified monocaliber

Rivestimenti in pasta bianca - Rettificato monocalibro

Compliant with standards EN 14411 annex L group BIII
 Compliant with standards ISO 13006 annex L group BIII
 Conforme alla norma EN 14411 Appendice L gruppo BIII
 Conforme alla norma ISO 13006 Appendice L gruppo BIII

40x80 cm - 15³/₄"x31¹/₂" ■ 10 mm 3D Wooden

Technical features Caratteristiche tecniche	Test Method Metodo di prova	Requirements for nominal size N Requisiti per dimensione nominale N			
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%)	(mm)	
Length and width Lunghezza e larghezza	ISO 10545-2	± 0,75 (*) ± 1,0 mm	± 0,5 (*) ± 0,5 mm	± 2,0 (*) ± 0,5 mm	
		± 0,5 (**) ± 0,5 mm	± 10 (**) ± 0,5 mm	± 0,5 (**) ± 0,5 mm	
		± 0,5 (**) ± 0,8 mm	± 0,3 (**) ± 0,8 mm	± 1,5 (**) ± 0,8 mm	
		± 0,75 (****) ± 1,5 mm	± 0,5 (****) ± 1,5 mm	± 2,0 (****) ± 1,5 mm	
Thickness Spessore		± 0,3% ± 1,0 mm			
		± 10,0% ± 0,5 mm			
		± 0,3% ± 0,8 mm			
Straightness of sides Rettilineità degli spigoli		3D Not applicable Non applicabile	10% < E _v ≤ 20 %		
		S ≥ 600 N			
Rectangularity Ortogonalità		R ≥ 15 N/mm ²			
		≤ 7MK ⁻¹			
Surface flatness Planarità	ISO 10545-2	c.c. + 0,75 - 0,50 e.c. + 0,75 - 0,50 w. ± 0,75	c.c. + 0,5 - 0,3 e.c. + 0,5 - 0,3 w. ± 0,5	c.c. + 2,0 - 1,5 e.c. + 2,0 - 1,5 w. ± 2,0	
		Average >10%. When the average > 20%, this shall be indicated. Individual value > 9% Media >10%. Se questo valore > 20%, deve essere indicato. Valore Singolo > 9%			
Water absorption (in% by mass) Massa d'acqua assorbita (come % della massa)	ISO 10545-3	S ≥ 600 N			
		R ≥ 15 N/mm ²			
Breaking strength Sforzo di rottura	ISO 10545-4	≤ 7MK ⁻¹			
		Resistant Resiste			
Modulus of rupture Resistenza alla flessione		≤ 0,06% (0,6mm/m)			
		Resistant Resiste			
Coefficient of thermal linear expansion Coefficiente di dilatazione termica lineare	ISO 10545-8	Pass according to EN ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1			
		Declared value Valore dichiarato			
Thermal shock resistance Resistenza agli sbalzi termici	ISO 10545-9	Pass according to EN ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1			
		Resistant Resiste			
Moisture expansion (in mm/m) Dilatazione all'umidità (in mm/m)	ISO 10545-10	Declared value Valore dichiarato			
		≤ 0,01% (0,1mm/m)			
Crazing resistance Resistenza al cavillo	ISO 10545-11	Pass according to EN ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1			
		Resistant Resiste			
Bond strength/adhesion for improved cementitious adhesives Adesione a trazione con adesivi cementizi migliorati	EN 1348	Declared value Valore dichiarato			
		≥ 1,0 N/mm ² (Class C2 - EN 12004)			
Reaction to fire Reazione al fuoco		Class A1 Classe A1			
		A1			
Resistance to household chemicals and swimming pool salts Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina	ISO 10545-13	Minimum Class B (GB for glazed tiles) Classe minima B (GB per piastrelle smaltate)			
		Declared Class Classe dichiarata			
Resistance to low concentrations of acids and alkalis Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali		GA			
		GLA			
Resistance to high concentrations of acids and alkalis Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali		GHA			
		5			
Resistance to staining for glazed tiles Resistenza alle macchie piastrelle smaltate	ISO 10545-14	Minimum Class 3 Classe 3 minima			
		Declared value Valore dichiarato			
Release of dangerous substances: Cadmium (in mg/dm ²) and Lead (in mg/dm ²) Rilascio di sostanze pericolose: Cadmio (in mg/dm ²) e Piombo (in mg/dm ²)	ISO 10545-15	≤ 0,01 mg/dm ² Cd ≤ 0,1 mg/dm ² Pb			

(*) The permissible deviation, in % or mm, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from work size (WS). Deviazione ammessa, in % oppure mm, della dimensione media di ogni piastrella (2 oppure 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione (WS).

(**) The permissible deviation, in % or mm, of the average thickness for each tile from the work size thickness (WS). Deviazione ammessa, in % oppure mm, dello spessore medio di ogni piastrella dallo spessore riportato nella dimensione di fabbricazione (WS).

(***) The maximum permissible deviation from straightness, in % or mm, related to the corresponding work sizes (WS). Deviazione massima ammessa di rettilineità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (WS) corrispondenti.

(***) The maximum permissible deviation from rectangularity, in % or mm, related to the corresponding work sizes (WS). Deviazione massima ammessa di ortogonalità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (WS) corrispondenti.

c.c. The maximum permissible deviation from centre curvature, in % or mm, related to diagonal calculated from the work sizes (WS). Deviazione massima ammessa della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (WS).

e.c. The maximum permissible deviation from edge curvature, in % or mm, related to the corresponding work sizes (WS). Deviazione massima ammessa della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (WS) corrispondenti.

w. The maximum permissible deviation from warpage, in % or mm, related to diagonal calculated from the work sizes (WS). Deviazione massima ammessa dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (WS).

(1) Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not cover sports surfaces and roads for vehicles (skid resistance). Determinazione della resistenza allo scivolio delle superfici pedonali; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolari.

(2) Anti-slip performance is guaranteed at time of delivery of the product. Le prestazioni anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

(3) Anti-slip performance is guaranteed for a period of 2 years. Solo per prodotti a 20mm di spessore.

(4) For further details, please refer to outdoor design general catalogue. Per maggiori informazioni riferiti al catalogo generale Outdoor Design.

(5) Only for products with 20 mm thickness. Solo per prodotti a 20mm di spessore.

(6) P3 on demand / su richiesta

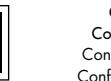
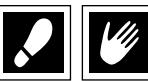
(7) C2 on demand / su richiesta

Coloured body porcelain tiles - Rectified monocaliber

Rivestimenti in pasta bianca - Rettificato monocalibro

Compliant with standards EN 14411 annex G group Bla
 Compliant with standards ISO 13006 annex G group Bla
 Conforme alla norma EN 14411 Appendice G gruppo Bla
 Conforme alla norma ISO 13006 Appendice G gruppo Bla

30x240 cm - 11³/₄"x94¹/₂" ■ 9 mm
 18,5x150 cm - 7¹/₄"x59" ■ 9 mm
 15x90 cm - 5⁷/₈"x35⁷/₈" ■ 9 mm
 7,5x60 cm - 3" x23³/₈" ■ 8,5 mm Non-rectified



Technical features Caratteristiche tecniche	Test Method Metodo di prova	Requirements for nominal size N / Requisiti per dimensione nominale N		
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%)	(mm)
Length and width Lunghezza e larghezza	ISO 10545-2	± 0,9 (*) ± 1,0 mm	± 0,6 (*) ± 1,0 mm	± 2,0 (*) ± 1,0 mm
		± 0,5 (**) ± 0,5 mm	± 5 (**) ± 0,5 mm	± 0,5 (**) ± 0,5 mm
		± 0,75 (**) ± 0,8 mm	± 0,5 (***) ± 0,8 mm	± 1,5 (***) ± 0,8 mm
		± 0,75 (****) ± 1,5 mm	± 0,5 (****) ± 1,5 mm	± 2,0 (****) ± 1,5 mm
Thickness Spessore		3D Not applicable Non applicabile	10% < E _v ≤ 20 %	
		S ≥ 600 N		
		R ≥ 15 N/mm ²		
Straightness of sides Rettilineità degli spigoli		≤ 7MK ⁻¹		
		Resistant Resiste		
Rectangularity Ortogonalità		≤ 0,06% (0,6mm/m)		
		Resistant Resiste		
Surface flatness Planarità	ISO 10545-2	Pass according to EN ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1		
		Declared value Valore dichiarato		
Water absorption (in% by mass) Massa d'acqua assorbita (come % della massa)	ISO 10545-3	Pass according to EN ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1		
		Resistant Resiste		
Breaking strength Sforzo di rottura	ISO 10545-4	ISO 10545-2		
		Requirement ANSI A137.1-2017 Water absorption max ≤ 0,5%		
Modulus of rupture Resistenza alla flessione		ISO 10545-4		
		R ≥ 35 N/mm ²		
Bending strength and breaking load (3)(4) Resistenza a flessione e al carico di rottura	EN 1339 Annex F	EN 1339 Annex F		
		-		
Impact resistance, as coefficient of restitution Resistenza all'impatto, espresso come coefficiente di restituzione	ISO 10545-5	ISO 10545-5		
		Declared value Valore dichiarato		
Mohs hardness Durezza Mohs	EN 101	EN 101		
		-		
Resistance to deep abrasion of unglazed tiles (removed volume) Resistenza all'abrasione profonda delle piastrelle non smaltate (volume materiale asportato)	ISO 10545-6	ISO 10545-6		
		≤ 175 mm ³		
Coefficient of thermal linear expansion Coefficiente di dilatazione termica lineare	ISO 10545-8	ISO 10545-8		
		Declared value Valore dichiarato		
Thermal shock resistance 				



SUSTAINABILITY

In the environmental and economic sciences, sustainability is defined as the condition of development capable of ensuring the satisfaction of the needs of the present generation without compromising the ability of future generations to realize their own. Several international certifications guarantee that the Atlas Concorde products meet the criteria of sustainable construction, attesting to their low impact on the ecosystem, compliance with declared standards and attention to comfort.

SOSTENIBILITÀ

Nelle scienze ambientali ed economiche, la sostenibilità è definita come condizione di uno sviluppo in grado di assicurare il soddisfacimento dei bisogni della generazione presente senza compromettere la possibilità delle generazioni future di realizzare i propri. Diverse certificazioni internazionali garantiscono che i prodotti Atlas Concorde rispondono ai criteri del costruire sostenibile, attestandone il basso impatto sull'ecosistema, la conformità agli standard dichiarati e l'attenzione al comfort abitativo.

CERTIFICATIONS

In 1995 Atlas Concorde obtained ISO 9001 quality certification for its products. It is an international recognition referring to the company's entire quality system, from the receipt of raw materials to their transformation, from the distribution of the product to their placement on the market. The environmental footprint of products (PEF, Product Environmental Footprint, according to Recommendation 2013/179/EU) is a measurement that, based on various criteria, indicates the environmental performance of a product or service over its lifetime, taking into account supply chain activities: from the extraction of raw materials, to the production, use, and end of life of the product. Atlas Concorde has a certified PEF. Atlas Concorde's PEF was verified by the DNV-GL certifying body. Atlas Concorde also has an EPD declaration, which attests to the environmental sustainability of its products. The EPD (Environmental Product Declaration) also assesses the life cycle of a product, from extraction to the factory gate, before it is transported and distributed for sale. Atlas Concorde's EPD declaration was certified by the independent certifying body EPD ITALY. Atlas Concorde has a HPD (Health Product Declaration) declaration, a complete report on the health characteristics of the finished product, compiled according to the HPD standard. Atlas Concorde has also drafted an FDES environmental declaration (Fiche de déclaration environnementale et sanitaire), this also having the purpose of transparently disclosing the product's impact, covering each phase from product extraction to production and finally laying and use.

CERTIFICAZIONI

Sin dal 1995 Atlas Concorde ha ottenuto per i propri prodotti la certificazione di qualità ISO 9001. Si tratta di un riconoscimento internazionale riferito all'intero sistema di qualità aziendale, dall'ingresso delle materie prime alla loro trasformazione, dalla distribuzione del prodotto alla sua immissione sul mercato. L'impronta ambientale dei prodotti (PEF, Product Environmental Footprint, secondo la Raccomandazione 2013/179/UE) è una misura che, sulla base di vari criteri, indica le prestazioni ambientali di un prodotto o servizio nel corso del proprio ciclo di vita, tenendo conto delle attività della catena di approvvigionamento: dall'estrazione di materie prime, alla produzione, all'uso e fine vita del prodotto. Atlas Concorde dispone di una PEF certificata. La PEF di Atlas Concorde è verificata dall'organismo di certificazione DNV-GL. Atlas Concorde dispone inoltre di una dichiarazione EPD, che attesta la sostenibilità ambientale dei prodotti. Anche la EPD (Environmental Product Declaration) valuta il ciclo di vita di un prodotto, dall'estrazione al cancello della fabbrica, prima che sia trasportato e distribuito per la vendita. La dichiarazione EPD di Atlas Concorde è stata certificata dall'ente di certificazione indipendente EPD ITALY. Atlas Concorde dispone della dichiarazione HPD (Health Product Declaration), un report completo sulle caratteristiche di salubrità del prodotto finito, compilato secondo lo standard HPD. Atlas Concorde ha realizzato inoltre la dichiarazione ambientale FDES (Fiche de déclaration environnementale et sanitaire), anch'essa con lo scopo di rendicontare in modo trasparente l'impatto del prodotto, a partire dalla fase di estrazione del prodotto, passando dalla fase di produzione, fino alla posa ed all'utilizzo.

LEED V4



All Atlas Concorde porcelain floor and white body wall tiles can be used in projects that follow the guidelines of the GREEN BUILDING COUNCIL, which promotes the independent certification system LEED BD&C v4 (Leadership in Energy and Environmental Design, Building Design & Construction), whose parameters establish precise criteria for the design and construction of buildings that are healthy, energy efficient and with low environmental impact. Ceramiche Atlas Concorde is a member of the US Green Building Council. All our products in porcelain stoneware and in white clay can therefore contribute to obtaining the LEED V4 rating of buildings, in relation to different areas: Sustainability of the Site, Materials and Resources, Internal Environmental Quality.

LEED V4

Tutti i prodotti in gres porcellanato e in pasta bianca Atlas Concorde possono essere utilizzati in progetti che seguono le linee guida del GREEN BUILDING COUNCIL, che promuove il sistema di certificazione indipendente LEED BD&C v4 (Leadership in Energy and Environmental Design, Building Design & Construction), i cui parametri stabiliscono precisi criteri di progettazione e realizzazione di edifici salubri, energeticamente efficienti e a impatto ambientale contenuto. Ceramiche Atlas Concorde è membro dell'US Green Building Council. Tutti i nostri prodotti in gres porcellanato e in pasta bianca possono quindi contribuire all'ottenimento del rating LEED V4 degli edifici, relativamente a diverse aree tematiche: Sostenibilità del Sito, Materiali e Risorse, Qualità ambientale Interna.

MADE IN ITALY



The Made in Italy logo of Atlas Concorde stands for style, quality and ethics. Having firmly adhered to the Ethical Code promoted by Confindustria Ceramica, Atlas Concorde places the Made in Italy logo on all the products designed and produced in Italy, that is to say ceramic tiles, decorations and the majority of special trim tiles. Only a small amount of the latter is manufactured in Spain. Atlas Concorde products are produced using eco-friendly technologies, top quality and safe raw materials with the best working conditions guaranteed for our personnel. For these reasons, Atlas Concorde's Made in Italy is the expression of strong values such as style, design, product quality, and respect for the environment and the people who live in it.

Il marchio Made in Italy di Atlas Concorde è sinonimo di stile, qualità ed etica. Avendo aderito con convinzione al Codice Etico di Confindustria Ceramica, Atlas Concorde appone il marchio Made in Italy su tutti i prodotti studiati, progettati e realizzati in Italia, nella fattispecie tutte le piastrelle di ceramica, le decorazioni e la maggioranza dei pezzi speciali. Solo un ristretto numero di questi ultimi è fabbricato in Spagna. I prodotti Atlas Concorde sono inoltre realizzati con tecnologie rispettose dell'ambiente, utilizzando materie prime eccellenze e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro. Per queste ragioni il Made in Italy di Atlas Concorde è espressione di valori forti quali stile, design, qualità del prodotto, attenzione all'ambiente e alle persone.



Ceramics of Italy

The Ceramics of Italy logo is an exclusive identification on ceramic products which have effectively been made in Italy by companies that are a part of the Confindustria Ceramica and who adhered to its Ethical Code. This Code, promoted and created by Confindustria Ceramica, commits all companies to communicate, clearly and with transparency, the origin of their products.

Il marchio Ceramics of Italy contrassegna esclusivamente i prodotti ceramici effettivamente realizzati in Italia da un'azienda associata a Confindustria Ceramica che ha sottoscritto il Codice Etico. Il Codice, redatto dalla stessa Confindustria Ceramica, impegna a comunicare con chiarezza l'origine dei prodotti.

www.ceramica.info



MADE IN ITALY. MADE TO EXCEL.

www.atlasconcorde.com



CERAMICHE ATLAS CONCORDE S.p.A.
Via Canaletto 141
41042 Spezzano di Fiorano (MO) – Italia

ATLAS CONCORDE USA, Inc.
117 Seaboard Lane - Suite 170
Franklin, TN 37067 - USA

ATLAS CONCORDE RUSSIA
Business centre “Meliora Place”
Prospekt Mira 6, 129090 Moscow – Russia

www.atlasconcorde.com

Copyright 2018 by Ceramiche Atlas Concorde S.p.A.
(Spezzano di Fiorano, MO - Italy)
Tipolitografia Pagani
September 2018